

READ THE LABEL BEFORE USING (SOMA KIBANDIKO KABLA YA KUTUMIA)

TWIGASATE

48% SOLUBLE LIQUID

480SL

Non-selective systemic herbicide for the control of annual & perennial grasses & broad leaved weeds in Tea & baby corn; and for the control of annual & perennial weeds in weeds in barley; control of weeds in zero tillage in wheat; annual & perennial grasses and broad leaved weeds in sugarcane.

(Dawa yasiyo ya kuchagua na ambayo hutumika kuzuia nyasi za kila mwaka na nyazi za kudumu na magugu yenye matawi mapana kwa majani chai, nafaka, shayiri na kwa shamba la miwa na kuzuia kwekwe kwa shamba la ngano ambayo haijapaliwa).

COMMERCIAL AND AGRICULTURAL CLASS (SEHEMU YA BIASHARA NA KILIMO)

REGISTRATION NO. : PCPB(CR) 0743
(NAMBARI YA KUSAJILIWA)

GUARANTEE: GLYPHOSATE 480 G/L
(DHAMANA)

KEEP LOCKED AND OUT OF REACH OF CHILDREN (WEKA MBALI NA WATOTO),



Broad leaved weeds



Grass weeds

SHELF LIFE: 2 years from date of manufacture in original, unopened container stored in a cool, dry, well ventilated place.


MUDA RAFUNI: Miaka miwili baada ya tarehe ya kutengenezwa ikihifadhiwa kwenye mtungi wake halisi usiofunguliwa na uliowekwa pahali pakavu na baridi.

In case of an emergency, call Toll free Nos: 0800720021 and 0800730030 (24hrs /masaa 24)
(Piga simu isiyo na malipo wakati wa shida)

DATE OF MANUFACTURE (TAREHE YA KUTENGENEZWA)	
BATCH NO.: (NAMBARI YA KIFURUSHI)	
EXPIRY DATE (TUMIA KABLA YA)	

NET CONTENT:
(UJAZO KAMILI):

1 Litre/ Lita 1

MEMBER OF
AGROCHEMICALS 
ASSOCIATION OF KENYA
REGISTRATION NUMBER 102



DISTRIBUTED IN KENYA BY:
TWIGA CHEMICAL INDUSTRIES LTD.
P.O. BOX 30172, 00100, GPO,
NAIROBI, KENYA.
TEL: 254-020-3942000 /3942300,
FAX: 3942405



MANUFACTURER (MTENGENEZAJI):
THE NATIONAL COMPANY FOR AGRO-
CHEMICALS PRODUCTION (AGROCHEM)
473, EL-HORREYA ST., BOLKLY, ALEXAN-
DRIA, EGYPT



DESCRIPTION

TWIGASATE is a non-selective post-emergence herbicide for control of annual and perennial grasses in tea and baby corn; control of annual and perennial weeds in barley; control of weeds in zero tillage in wheat, grasses and broad-leaved weeds in sugarcane. Depending on the type of crop, it can be used pre-plant or post plant-plant. When used as a post plant, care should be taken so as to avoid contact with the crop. TWIGASATE is a systemic herbicide, absorbed by foliage and green stems with rapid translocation throughout the plant above and below the soil. It acts by inhibiting biosynthesis of the essential aromatic amino acids needed for protein synthesis. TWIGASATE is inactivated on contact with soil.

DIRECTIONS FOR USE

TWIGASATE is best applied directly to actively growing weeds and not the crop.

Crop	Dosage (L/Ha)		Remarks
	Litres/Ha /1000L of water	ML/20 L of water	
Tea	2 - 3	200 - 300	Apply the lower rate to younger weeds while higher rate to mature weeds.
Baby Corn	2	200	Apply before or immediately after planting on already emerged weeds.
Sugarcane	2.5 - 3.5	250 - 350	<ul style="list-style-type: none">• Use the lower rate for annual weed control programme in sugarcane farm• Use higher rate to spray fallow land to control weeds before establishment of cane or for destruction of cane stools and perennial weeds• Spot spraying around the cane fields to control encroaching weeds. Avoid direct contact with the cane crop.
Wheat and barley	2.5 - 3.5	250 - 350	<ul style="list-style-type: none">• Use for Zero/chemical tillage systems• Minimum tillage before planting or immediately after planting but before emergence of the wheat/barley crop.

Precaution:

- Avoid any spraying or drifting on leaves or on any desirable crops or plants.
- Do not cultivate before weeds turn yellow.
- Do not apply if rain and irrigation is expected within 6 hours.

METHOD OF APPLICATION

TWIGASATE may be used by ground application (using tractor mounted boom sprayer or knapsack sprayer) or aerial application. It is advisable when doing aerial application to spray when the weather is calm in order to avoid spray drift. Half-fill the spray tank with clean water; add the necessary quantity of TWIGASATE and stir, then top up with water. Keep on agitating when filling and during spray operations.

HANDLING PRECAUTIONS

- Do not smoke, drink or eat while using this product.
- Avoid eye contact. Wear safety goggles/facefull mask when handling the product.
- Avoid spray mist and exposure to the product. Wear rubber gloves, mask covering nose and mouth. Wear protective clothing such as long sleeved shirts, long pants and rubber boots when handling the product.
- After application wash yourself and your work clothes.

STORAGE

Store in original, tightly closed container away from children, food, drinks and livestock feedstuffs. Store in a cool, dry and well ventilated area under lock and key. Avoid exposure to direct sunlight. Kept under these conditions, the shelf life of TWIGASATE is 2 years.

DISPOSAL

Surplus product, if unused should be disposed off according to national regulation on chemical disposal on a landfill site approved for pesticides in a safe place away from water sources. Do not use empty container for any other purpose. Empty containers are to be triple rinsed, flattened, perforated and disposed off according to national regulation on chemical disposal on a landfill site in a safe place away from water sources.

SPILLAGE AND LEAKAGE

Remove contaminated soil layer and dispose off in a safe place away from water sources.

Spillage : Soak up with sand, sawdust, soil or binding agent. Collect the contaminated material thoroughly and dispose off in a safe place or put it in a waste bin or a plastic bag, mark it and dispose off on a landfill site approved for pesticide. Clean spilled area with plenty of water. Spilt product must not be re-used.

ENVIRONMENT AND WILDLIFE HAZARD

The product is not toxic to fish. However, do not contaminate water sources and supplies by disposal of product waste.

Keep livestock out of treated areas. TWIGASATE is not toxic to natural enemies and beneficial insects such as bees and soil invertebrates when used at recommended rates.

FIRST AID INSTRUCTIONS

In case of eye contact: Flush the eyes with running water for at least 15 minutes while holding eyelids open to help flush out material. Contact a physician immediately.

In case of skin contact: Wash contaminated skin with soap and plenty of water. Remove contaminated clothing. If skin irritation persists, contact a physician immediately.

In case of inhalation: Remove the patient away from contaminated area and place the patient in a well-ventilated area and give artificial respiration. Keep warm and at rest. Consult a doctor.

In case of ingestion: Make the patient sip a glass of water and induce vomiting. Induction of vomiting should be considered if patient is fully conscious and less than 30 minutes has elapsed since ingestion. Never give anything by mouth to an unconscious person. Contact a physician immediately.

TOXICOLOGICAL INFORMATION

Symptoms of poisoning: Non-specific. However, ingestion may lead to irritation of the gastrointestinal tract which will manifest as sore throat, dysphagia and gastrointestinal haemorrhage.

Antidote: - No specific antidote is known.

Notes to the Physician

Apply symptomatic therapy and supportive therapy. In case of ingestion, dilute by giving 2 glasses of water. If large quantities are ingested, apply stomach lavage, administer saline laxatives and provide circulatory support. **In case of an emergency, call Toll free Nos: 0800720021 and 0800730030 (24hrs)**

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offense under the Pest Control Products Act to use or store a pest control product under unsafe conditions.

WARRANTY: Seller's guarantee is limited to the terms set out on the label and subject thereto, the buyer assumes the risk to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product on that condition.

MAELEZO

TWIGASATE ni dawa yasiyo ya kuchagua na ambayo hutumika baada ya kwekwe kuibuka kuzuia nyasi za kila mwaka na nyazi za kudumu na magugu yenye matawi mapana kwa majini chai, nafaka, shayiri na kwa shamba la miwa na kuzuia kwekwe kwa shamba la ngano ambayo haijapaliwa. Yaweza kutumika kabla ya kupanda au baada ya kupanda mimea. Uangalifu unahitajika ikiwa dawa itatumika baada ya kupanda na wakati mimea inakua, ili kuepukana na dawa kushika mimea. TWIGASATE ni dawa ambayo nguvu zake hupungua ikiwa itachanganyika na mchanga.

MAAGIZO YA MATUMIZI

TWIGASATE ni dawa ambayo inapaswa kunyunyiziwa kwenye kwekwe na sio mmea.

Mmea	Kipimo		Maelezo
	Lita kwa hektari KWA LITA 1000 YA MAJI	Mililita kwa Lita 20 ya maji	
Majani chai	2 - 3	200 - 300	Kiwango cha chini cha dawa chapaswa kutumiwa kwenye kwekwe zilizochanga ila hali kiwango cha juu kwenye kwekwe zilizokomaa.
Mahindi	2	200	Nyunyizia kabla ya kupanda au muda mfupi baada ya kupanda wakati mmea hujatoka mchangani.
Miwa	2.5 -3.5	250 - 350	<ul style="list-style-type: none">Tumia kiwango cha chini kilichopendekwa katika kuuu kwekwe zilizomea katika shamba la miwa. Tahadhari dawa isiguse miwa hasa kama ni mchanga.Tumia kiwango cha juu kilichopendekwa kuuu kwekwe katika shamba lililoachwa bila kulimwa kwa muda na linalokusudiwa kupandwa miwaDawa hii yaweza pia kutumika kuuu kwekwe kando kando ya shamba lililopandwa miwa hili kuzuia kwekwe zisiingie kwenye shamba.
Ngano na Shayiri	2.5 -3.5	250 - 350	<ul style="list-style-type: none">Dawa yaweza kutumika kuuu kwekwe katika shamba lililo na kwekwe wakati linatayarishwa kwa upanzi badala ya kulima kwa jembe au tingingaDawa yaweza kutumika katika shamba lililotayarishwa kwa kupanda ngano au shayiri kuuu kwekwe zilizomea. Panda ngano au shayiri kisha nyunyizia dawa kwa kwekwe zilizomea kabla ya mbegu za ngano/shayiri kuchipuka kutoka kwa mchanga au nyunyizia dawa kwa kwekwe zilizomea kisha panda ngano au shayiri.

NJIA YA KUTUMIA

Unyunyizaji was TWIGASATE unaweza kufanywa kupitia 'boom sprayer' au bomba la kawaida la kunyunyizia au 'knapsack sprayer'. Jaza maji safi nusu mtungi, ongeza kiwango kinachohitajika cha TWIGASATE na ukoroge kisha ongeza maji tena ili kujaza mtungi. Endelea kukoroga unapojaza na unaponyunyizia.

UPATANIFU

TWIGASATE hupatana na madawa mengi ya kuuu kwekwe. Hata hivyo, usiichanganye ndani ya tangi na dawa nyingine ila tu baada ya majaribio yako binafsi kabla ya matumizi ili kuonyesha kwamba mchanganyiko huo unaweza kupatana, unafaa na ni salama katika hali yako.

MADHARA KWA MIMEA

Hakuna madhara yatakayotokea kwenye mimea iwapo TWIGASATE itatumiwa vile inavyoshauriwa.

TAHADHARI WAKATI WA MATUMIZI

- Usivute sigara, usinywe, wala usile wakati unatumia dawa hii.
- Chunga isiingie machoni. Vaa miwani ya kukinga macho unapotumia dawa hii.
- Hepukana na mvuke wa dawa hii, na kujiweka wazi kwenye dawa. Vaa glovu za mkono za raba, vaa kifuniko cha pua na mdomo. Vaa nguo za kujikinga kama shati la mikono mirefu, suruali ndefu na gambuti za raba, unapotumia dawa hii.
- Baada ya kutumia dawa hii oga mwili na uoshe nguo zako za kazi.

KUHIFADHI

Hifadhi ndani ya chombo chake halisi kilichofungwa vizuri mbali na watoto, chakula, vinywaji na chakula cha mifugo. Hifadhi dawa hii mahali baridi, pakavu na panapopitisha hewa safi, na palipo fungwa na kufuli. Hepuka kuweka kwenye mwangaza mkali wa jua. Ikiwa TWIGASATE itahifadhiwa katika hali hii muda wake wa kudumu ni miaka 2.

KUTUPA

Dawa ya ziada kama haikutumika itupwe kwenye jaa lililoidhinishwa la kutupa madawa ya sumu ya kuangamiza wadudu waharibifu mahali salama mbali na vyanzo vya maji. Usitumie chombo kilichokwisha dawa kwa matumizi mengine yoyote. Vyombo vilivyokwisha dawa vyapaswa kusuzwa mara tatu kwa maji, kisha vipondwe, vitobolewe na kutupwa kwenye jaa la kutupa takataka za sumu, lililoidhinishwa pahali salama mbali na vyanzo vya maji.

IKIMWAGIKA AMA IKIVUJA

Ondoa mchanga wa juu uliongia dawa na utupe pahali salama mbali na vyanzo vya maji.

Ikiwa imewagika: Inyonye kwa kuimwagia mchanga, unga wa mbao, udongo au kifaa cha kuinasa. Kusanya kwa makini vitu vilivyo ingia dawa na utupe pahali salama ama tupa ndani ya pipa au mifuko ya plastiki, weka alama na utupe ndani ya shimo la kutupa madawa ya sumu lililoidhinishwa. Safisha kwa maji eneo lililomwagikiwa na dawa. Dawa iliyomwagika isutumike tena.

MAZINGIRA NA MBUGA ZA WANYAMA

TWIGASATE sio sumu kwa samaki na viumbe vya majini visivyo na uti wa mgongo. Hata hivyo, usichafue njia za maji kwa kutupa ndani uchafu wa dawa. Weka mifugo mbali na maeneo yaliyowekwa dawa. TWIGASATE haiwadhuru wadudu wenye manufaa kama vile nyuki ikiwa itatumiwa kulingana na kiasi kilichopendekwa.

MAAGIZO YA HUDUMA YA KWANZA

Ikiwa imeingia ndani ya macho: Osha macho na maji mengi kwa angalau dakika 15. Ikiwa mwasho utaendelea, wasiliana na daktari mara moja.

Ikiwa imeguza ngozi: Osha ngozi ilio ingia dawa kwa sabuni na maji mengi. Toa nguo zilizomwagikiwa na dawa. Ikiwa mwasho wa ngozi utaendelea, onana na daktari mara moja.

Ikiwa mvuke wa dawa hii umevutwa ndani ya mapafu: Mwendoe mgonjwa kutoka kwenye eneo lililo na sumu na umweke mgonjwa mahali penye hewa safi na umpe usaidizi wa kupumua. Mweke kwenye joto la kadiri na katika hali ya kupumzika. Pata ushauri wa daktari.

Kama imemezwa: Ipunguze nguvu ya dawa iliyomezwa haraka kwa kumnyweshwa mgonjwa maji mengi. Mfanye atapike kwa uangalifu ili kuzuia matapiko kuingia kwenye mapafu. Kamwe usimlishe mtu aliyepoteza fahamu kitu chochote kupitia mdomoni. Muone daktari haraka.

MAELEZO YA SUMU

Dalili za sumu: Hakuna dalili maalum.

Dawa ya kuvunja nguvu za sumu: Hakuna dawa maalum inayojulikana ya kuvunja nguvu za sumu hii.

Maelezo kwa daktari: Tibu kulingana na vile anavyojisikia. **Piga simu isiyo na malipo wakati wa shida: 0800720021 na 0800730030 (masaa 24)**

ILANI KWA MTUMIAJI

Dawa hii ni sharti kutumiwa kulingana na maagizo yaliyo kwenye kibandiko. Ni hatia chini ya sheria za madawa ya kuangamiza wadudu kutumia au kuweka dawa hii katika hali isiyo salama.

THIBITISHO

Dhamana ya muuzaji ni maelezo yaliyo kwenye kibandiko ambayo ni lazima yafuatwe kikamilifu. Mnunuzi lazima akubali hatari zozote zinazoweza kutokana na matumizi ya dawa hii kwa binadamu au mali na lazima aikubali dawa hii katika hali hiyo.